



# USB-C METAL 4K DOCKING STATION



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi  
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka  
Instrukcje obsługi • Użytkowska příručka • Vartotojo vadovas  
Handleiding

P/N: C31METAL4KDOCKPD

**EN** Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**DE** Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite [www.i-tec.cz/de/](http://www.i-tec.cz/de/) unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**FR** Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site [www.i-tec.cz/fr/](http://www.i-tec.cz/fr/) sous l'onglet "Manuels, pilotes". Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**ES** Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, [www.i-tec.cz/es/](http://www.i-tec.cz/es/) bajo la pestaña "Manuales y controladores" de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**IT** Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: [www.i-tec.cz/it/](http://www.i-tec.cz/it/). In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**CZ** Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problému se můžete obrátit na naši technickou podporu: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**PL** Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej [www.i-tec.cz/pl/](http://www.i-tec.cz/pl/) w zakładce "Instrukcje, sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

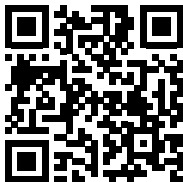
**SK** Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**LT** Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**NL** Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website [www.i-tec.cz/nl/](http://www.i-tec.cz/nl/) onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com).

# USB-C METAL 4K DOCKING STATION

ENGLISH.....	04-06
DEUTSCH.....	07-09
FRANÇAIS.....	10-13
ESPAÑOL.....	14-16
ITALIANO.....	17-19
ČESKY.....	20-22
POLSKI.....	23-25
SLOVENSKY.....	26-28
LIETUVOS.....	29-31
NEDERLANDS.....	32-34
WEEE.....	36-37
Declaration of Conformity.....	38-39
FCC.....	40



## INTRODUCTION

Thank you for purchasing the i-tec USB-C Metal 4K Docking Station, our product allows you to connect your favourite devices via a single USB-C connector to a laptop or tablet with a USB-C port. **The docking station provides 1x HDMI 4K port, 4x USB-A 3.0 port (incl. 1x fast charging port with spec. BC 1.2), 1x Ethernet GLAN RJ-45 port, 1x USB-C Power Delivery, 1x Audio/Mic Jack.**

## PACKAGE CONTENTS

- i-tec USB-C Docking Station
- USB-C cable (100 cm)
- Power adapter (DC 20V/5A, max. 100W, DC cable 180 cm + network cable 180 cm)
- Quick Start

## V SPECIFICATION

- Graphic interface: 1x HDMI, max.resolution 4K 3840x2160@30Hz; for connecting a HDMI monitor
- Mode: Extend, Mirror and Primary Display
- Supported colors 16 / 32 bit
- 1x USB-C Power Delivery port (upstream – support for data, Display Port Alt mode, Power Delivery Alt mode) – for connecting the docking station to a laptop or tablet, with a USB-C port; Power Delivery with the profile 1-4, max. 60 W (for MacBook Pro 15" max. 85W), for charging laptops with support for Power Delivery
- 4x USB-A 3.0 ports for connecting USB 3.1/3.0/2.0 devices for high-speed data transmission up to 5 Gbps; one port supports fast charging according to spec. BC 1.2
- 1x Ethernet GLAN RJ-45 port for fast network and Internet access with Gigabit Ethernet connection, it supports speeds of 10 / 100 / 1000 Mbps
- 1x 3.5 mm Audio/Microphone 2.1 Jack
- On/Off switch
- LED indication
- Power supply from an external power adapter (DC 20V/5A, max. 100W)
- OS: Requires USB-C interface with „DisplayPort Alternate Mode“ and „Power Delivery“ support (not all devices / systems with USB-C interface support this as standard) or Thunderbolt 3 port – Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS and Android 6 (Google) with Intel Broadwell Processor and R51 and higher
- Product dimensions: 95 x 91 x 32 mm
- Product weight: 375 g

## DESCRIPTION

### Front panel:

1. On/Off switch
2. LED indication
3. 3.5 mm Audio/Mic Jack
4. 1x USB-A 3.0 port with support for faster charging



**Rear panel:**

5. HDMI port
6. 3x USB-A 3.0 port
7. Power supply input
8. Ethernet GLAN RJ-45 port
9. USB-C Power Delivery port for connecting the docking station and charging your laptop

**SYSTEM REQUIREMENTS**

**Hardware requirements:** Requires USB-C interface with „DisplayPort Alternate Mode“ and „Power Delivery“ support (not all devices / systems with USB-C interface support this as standard) or Thunderbolt 3 port – Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS and Android 6 (Google) with Intel Broadwell Processor and R51 and higher

**Operating system:** Windows 10, macOS X, Google (Chrome OS and Android 6) with latest updates

**DRIVER INSTALLATION**

**Windows 10 32/64bit:** After connection, the drivers for the docking station are installed automatically on the system. Before installation make sure that your system has installed the latest drivers for your device and updated BIOS.

**macOS X:** Installation of the drivers in macOS X is automatic. Before installation make sure that your Mac has installed the latest OS for your device.

**CONNECTING A HDMI MONITOR**

The docking station is equipped with HDMI 4K Ultra HD port for the connection of an external monitor or beamer with a HDMI interface. For displaying your images you can use a modern plazma or LCD monitors and TVs. The graphic chip, which is the heart of the docking station, **supports up to 4K resolution 3840x2160px**. Connect the monitor to the docking station using a high-quality HDMI cable (we recommend HDMI version 1.4b and higher). During installation of an additional monitor the screen of the notebook, tablet or PC can flicker which is a standard condition.

**CONNECTING TO THE LAN**

You can use the GLAN RJ-45 port for connecting the Ethernet to a router / switch and to the internet, it supports speeds of 10 / 100 / 1000 Mbps.

**CONNECTING USB DEVICES**

You can use USB 3.0 ports for connecting your keyboard, mouse, external hard drive, printer and other devices or you can use it for connecting a USB HUB, which will give you more free USB ports.

**CHARGING**

The docking station supports charging of USB mobile devices, such as smart phones, e-book readers, multimedia players, navigation devices, and tablets. Simply connect the device that you want to charge using the original cable to the USB port of the docking station. The port on the front panel of the docking station is the most appropriate, because it supports fast charging.

**CHARGING THROUGH POWER DELIVERY**

HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels or Windows 10 devices with USB-C port and power delivery support and power adapter up to 100W.

The docking station offers USB-C Power Delivery, designed for energizing the connected "parent" device.

**AUDIO**

Audio output devices, for listening through HDMI, need to be set / verified here: **System Preferences-Sound-Output** – select **HDMI Audio Device**.

Setting the audio output device to both the earphones and the monitor simultaneously can be done in **Open-Applications-Utilities-Audio settings MIDI.app** – click on „+“ on the left at the bottom – **Create device with multiple outputs** and select the desired outputs from the offered options on the **Device with multiple outputs**.

**Note: The majority of problems with the docking station and the connected peripheral devices can be solved by turning the docking station off and turning on after approximately 10 s.**

**SAFETY INSTRUCTIONS**

- Do not expose to extreme temperatures and air humidity
- Use the device on flat surfaces – you will prevent it from slipping and falling to the ground.
- Save the user manual for a possible use later.

In cooperation with the service department:

- Check functionality after falling to water or to the ground.
- Check functionality when the cover is broken.
- Send the device back if it does not work in accordance with the user manual.

**FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**

Available on our website [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) on the "FAQ" tab of this product.

## **EINLEITUNG**

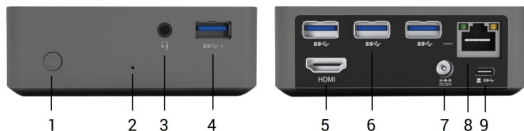
Wir bedanken uns für den Kauf von i-tec USB-C Metal 4K Docking Station, die es Ihnen ermöglicht, Ihre Lieblingsgeräte an Notebook oder Tablet-PC mit USB-C Port mit Hilfe von USB-C Anschluss anzuschließen. **Vorhandene Anschlüsse: 1x HDMI 4K Port, 4x USB-A 3.0 Port (davon 1x Ladeport nach der Spezifikation BC 1.2), 1x Ethernet GLAN RJ-45 Port, 1x USB-C Power Delivery, 1x Audio/Mic Jack.**

## **LIEFERUMFANG**

- i-tec USB-C Docking Station
- USB-C Kabel (100 cm)
- Versorgungsadapter (DC 20V/5A, max. 100W, DC Kabel 180 cm + Netzkabel 180 cm)
- Quick Start

## **SPEZIFIKATION**

- Grafische Schnittstelle: 1x HDMI, max. Auflösung 4K 3840x2160@30Hz; für den Anschluss von HDMI Bildschirm
- Einstellungen: Erweitern, Spiegeln und Primärmonitor
- Unterstützte Farben 16 / 32 bit
- 1x USB-C Power Delivery Port (upstream - Unterstützung für Daten, Display Port Alt mode, Power Delivery Alt mode) - für Anschluss der Docking Station an Notebook, Tablet-PC mit USB-C-Port; Power Delivery mit Profil 1-4, max. 60 W (für MacBook Pro 15" max. 85W), für das Laden Ihres Notebooks mit Unterstützung der Technologie Power Delivery
- 4x USB-A 3.0 Port für den Anschluss von USB 3.1/3.0/2.0 Geräten und schnellen Datentransfer bis zu 5 Gbps, davon 1x Port für schnelle Aufladung nach der Spezifikation BC 1.2
- 1x Ethernet GLAN RJ-45 Port für Hochgeschwindigkeitszugang zum Netzwerk und Internet über Gigabit Ethernet, unterstützt die Geschwindigkeiten 10 / 100 / 1000 Mbps
- 1x 3.5 mm Audio/Mikrofon 2.1 Jack
- On/Off Schalter
- LED-Kontrollleuchte
- Versorgt vom externen Versorgungsadapter (DC 20V/5A, max. 100W)
- BS: Erfordert USB-C Schnittstelle mit Unterstützung von „DisplayPort Alternate Mode“ und „Power Delivery“ (nicht alle Geräte / Systeme mit USB-C Schnittstelle verfügen über diesen Standard) oder Thunderbolt 3 Port – jetzt Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS und Android 6 (Google) mit Intel Broadwell Prozessor und R51 und höher
- Produktabmessungen: 95 x 91 x 32 mm
- Produktgewicht: 375 g



## **BESCHREIBUNG**

### **Vorderseite:**

1. On/Off Schalter
2. LED-Kontrollleuchte
3. 3.5 mm Audio/Mikrofon Jack
4. 1x USB-A 3.0 Port mit schneller Aufladung

**Hinterseite:**

5. HDMI Port
6. 3x USB-A 3.0 Port
7. Eingang für Versorgung
8. Ethernet GLAN RJ-45 Port
9. USB-C Power Delivery Port für Anschluss der Docking Station und Laden Ihres Notebooks

**SYSTEMANFORDERUNGEN**

**Hardware-Anforderungen:** Erfordert USB-C Schnittstelle mit Unterstützung von „DisplayPort Alternate Mode“ und „Power Delivery“ (nicht alle Geräte / Systeme mit USB-C Schnittstelle verfügen über diesen Standard) oder Thunderbolt 3 Port – jetzt Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS und Android 6 (Google) mit Intel Broadwell Prozessor und R51 und höher

**Betriebssystem:** Windows 10, macOS X, Google (Chrome OS und Android 6) mit den neuesten Aktualisierungen

**TREIBERINSTALLATION**

**Windows 10 32/64bit:** Nach Anschluss werden die Dockingstationtreiber automatisch vom System installiert. Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass Sie im System die neuesten Treiber für Ihr Gerät installiert haben und BIOS aktualisiert ist.

**macOS X:** Die Treiberinstallation unter macOS X erfolgt automatisch. Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass Sie im System die neuesten BS für Ihr Gerät installiert haben.

**ANSCHLUSS VON HDMI-BILDSCHIRM**

Die Docking Station verfügt über HDMI 4K Ultra HD Port für den Anschluss eines externen Bildschirms oder Projektors mit HDMI Schnittstelle. Als Abbildungsgerät können Sie moderne Plasma- oder LCD-Bildschirme und Fernseher nutzen. Der grafische Chipsatz, der „das Herz“ der Docking Station darstellt, **unterstützt bis zu 4K Auflösung 3840x2160 Pixel**. Für den Anschluss des Bildschirms an die Docking Station ist ein hochwertiges HDMI-Kabel zu verwenden (HDMI Version 1.4b und höher empfohlen). Während der Installation des Zusatzbildschirms kann das Display des Notebooks, Tablets oder PCs blinken, was ein Standardzustand ist.

**ANSCHLUSS AN LAN NETZWERK**

GLAN RJ-45 nutzen Sie in einem Ethernet Netzwerk für den Anschluss von Router / Switch und Internet, unterstützt Geschwindigkeiten von 10 / 100 / 1000 Mbps.

**ANSCHLUSS VON USB-GERÄTEN**

USB-A 3.0 Port können entweder für den Anschluss von Tastatur, Maus, externer Festplatte, Drucker und anderen Peripherien oder für den Anschluss von HUB genutzt werden, wodurch weitere freie USB Ports gewonnen werden.

**LADEN**

Die Docking Station unterstützt die Aufladung angeschlossener USB-Mobilgeräte, wie zum Beispiel Smartphones, E-Book-Lesegeräte, Multimediaplayer, Navigationsgeräte und Tablet-PCs. Aufzuladende Geräte sind mit dem Originalkabel an den USB Port der Docking Station anzuschließen. Zum Anschluss des aufzuladenden Gerätes ist der Port auf der Vorderseite der Docking Station am besten geeignet, weil er eine schnelle Aufladung ermöglicht.



## **AUFLADUNG ÜBER POWER DELIVERY**

HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels oder Windows 10 Gerät mit USB-C Port, der Power Delivery mit Netzteil bis zu 1000W unterstützt.

Die Docking Station bietet USB-C Power Delivery zur Versorgung des angeschlossenen "Muttergerätes" an.

## **AUDIO**

Toneinstellungen, für Hören über HDMI, ist einzustellen / zu überprüfen unter: **Systemeinstellungen-Ton-Ausgang** – wählen Sie **HDMI Audio Device**.

Toneinstellungen für Kopfhörer und Bildschirm können unter **Öffnen-Applikationen-Utilities-Einstellung von Audio MIDI.app** gewählt werden – klicken Sie auf „+“ links unten – **Gerät mit mehreren Ausgängen herstellen** und wählen Sie unter Gerät mit mehreren Ausgängen die benötigten Ausgänge aus der Liste aus.

**Bemerkung:** Der überwiegende Teil der Probleme mit der Docking Station und den angeschlossenen Peripherien kann durch das Ausschalten der Docking Station und erneutem Einschalten nach etwa 10 Sekunden gelöst werden.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Extremen Temperaturen und Luftfeuchtigkeit nicht ausstellen.
- Gerät auf flachen Unterlagen nutzen – so vermeiden Sie Abrutschen und Sturz auf den Boden.
- Bewahren Sie das Benutzerhandbuch für spätere Verwendung auf.

In Zusammenarbeit mit der Serviceabteilung:

- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit nach einem Sturz ins Wasser oder auf den Boden.
- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit bei Bruch des Deckels.
- Reklamieren Sie das Gerät, wenn es nicht so funktioniert, wie im Benutzerhandbuch beschrieben.

## **HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN**

Verfügbar auf unserer Webseite [www.i-tec.cz/de/](http://www.i-tec.cz/de/) auf der Registerkarte "FAQ" dieses Produkts.

## **INTRODUCTION**

Nous nous permettons de vous remercier pour votre achat de la station d'accueil i-tec USB-C Metal 4K Docking Station, qui rend possible un branchement facile et très rapide de vos périphériques favoris avec un seul connecteur USB-C sur votre ordinateur portable, tablette tactile disposant du port USB-C. **La station d'accueil vous offre 1x prise HDMI 4K, 4x prises USB-A 3.0 ( dont une pour la recharge rapide selon spécification BC 1.2 ), 1x prise Ethernet GLAN RJ-45, 1x prise USB-C Power Delivery, 1x prise Jack Audio/Mic.**

## **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

- Station d'accueil USB-C i-tec
- Câble USB-C (100 cm)
- Adaptateur (DC 20V / 5A max. 100W câble DC 180 cm, câble d'alimentation 180 cm)
- Démarrage rapide / Quick Start

## **SPÉCIFICATIONS**

- Interface graphique: 1x prise HDMI; résolution maximale 4K 3840x2160@30Hz; pour assurer le branchement d'un moniteur avec entrée HDMI
- Modes: Extension, Miroir et Moniteur principal
- Couleurs supportées 16 / 32 bits
- 1x prise USB-C Power Delivery (en amont - prise en charge des données, mode Display Port Alt, mode Power Delivery Alt) - pour la connexion d'une station d'accueil à un ordinateur portable ou une tablette avec interface USB-C; Power Delivery selon profil 1-4, max. 60W (pour MacBook Pro 15" max. 85W) pour l'alimentation d'un ordinateur portable avec la technologie Power Delivery
- 4x prises USB-A 3.0 pour la connexion d'équipements possédant une prise USB 3.1/3.0/2.0 et pour la transmission de données à grande vitesse jusqu'à 5 Gbps, une des prises permet la recharge rapide selon la spécification BC 1.2
- 1x port Ethernet GLAN RJ-45 pour accès haut débit au réseau et à Internet via Gigabit Ethernet, prenant en charge des vitesses de 10/100 / 1000 Mbps
- Interrupteur Marche / Arrêt
- Voyants LED
- alimentation par adaptateur d'alimentation externe (DC 20V / 5A max. 100W)
- Système d'exploitation: Il est nécessaire d'avoir une interface USB-C avec mode "DisplayPort Alternate Mode" (il est possible que des périphériques / systèmes avec interface USB-C ne disposent pas ce standard) ou un port Thunderbolt 3 – Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS et Android 6 (Google) avec processeurs Intel Broadwell Processors, R51 et supérieurs
- Dimensions du produit: 95 x 91 x 32 mm
- Poids du produit: 375 g

## **DESCRIPTION**

### **Face avant:**

1. Interrupteur Marche / Arrêt
2. Indicateur LED
3. Prise Jack 3.5mm Audio / microphone
4. 1x prise USB-A 3.0 permettant une recharge rapide

### **Face arrière:**

5. 1x prise HDMI
6. 3x prise USB-A 3.0
7. Entrée pour adaptateur d'alimentation

- Prise Ethernet GLAN RJ-45
- Prise USB-C Power Delivery pour la connexion d'une station d'accueil et l'alimentation de votre ordinateur portable



### **CONFIGURATION REQUISE**

**Système d'exploitation:** Il est nécessaire d'avoir une interface USB-C avec mode "DisplayPort Alternate Mode" (il est possible que des périphériques / systèmes avec interface USB-C ne disposent pas ce standard) ou un port Thunderbolt 3 – Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS et Android 6 (Google) avec processeurs Intel Broadwell Processors, R51 et supérieurs

**Système d'exploitation:** Windows 10, macOS X, Google (Chrome OS et Android 6) possédant les dernières mises à jour

### **INSTALLATION DU PILOTE**

**Windows 10 32/64bit:** Une fois la station d'accueil branchée, l'installation des pilotes se fera automatiquement au sein du système. Avant de procéder à l'installation, veuillez-vous assurer, s'il vous plaît, que vous possédez dans votre système les pilotes les plus actuels, ainsi que les mises à jour les plus récentes de votre BIOS.

**macOS X:** L'Installation des pilotes est automatique sous macOS X. Avant l'installation, assurez-vous que vous avez le plus récent système d'exploitation Mac installé sur appareil.

### **BRANCHEMENT DE L'ÉCRAN HDMI**

La station d'accueil est munie d'une interface HDMI 4K Ultra HD permettant la connexion d'un écran d'affichage externe ou d'un appareil de projection par l'intermédiaire de l'interface HDMI. Concernant la qualité d'affichage, vous pouvez utiliser des écrans modernes LCD ou plasma et des téléviseurs. Le chipset graphique est le « cœur » de la station d'accueil, et **supporte des résolutions 4K jusqu'à 3840x2160px**. Pour assurer le branchement d'un écran sur la station d'accueil, veuillez, s'il vous plaît, utiliser un câble HDMI haute qualité ( nous conseillons un câble HDMI version 1.4b et supérieur ). Au cours de l'installation de l'écran additionnel, il se peut que l'écran de votre ordinateur portable, Mac, tablette tactile ou ordinateur de bureau (PC) scintille ; ce n'est pas un défaut, il s'agit d'un état standard.

### **BRANCHEMENT SUR LE RÉSEAU LAN**

Vous pouvez utiliser la prise GLAN RJ-45 afin de vous connecter au réseau Ethernet / router / switch (commutateur réseau), ainsi qu'au réseau internet 10 / 100 / 1000 Mbps.

### **BRANCHEMENT DES PÉRIPHÉRIQUES USB**

Les ports USB-A 3.0 peuvent être utilisé pour la connexion d'un clavier, d'une souris, d'un lecteur externe, d'une imprimante et d'autres périphériques ou peuvent être utilisés pour connecter un concentrateur et ainsi obtenir plus de ports USB libres

## **CHARGE**

La station d'accueil supporte la charge de dispositifs USB portables qui y sont branchés, tels que smartphones, lecteurs d'e-livres, lecteurs multimédias, navigateurs et tablettes tactiles. Vous n'avez qu'à brancher le dispositif que vous souhaitez charger, par l'intermédiaire du câble original, sur le port USB de la station d'accueil. La prise la plus appropriée pour recharger un appareil se trouve sur l'avant de la station d'accueil, car elle permet une recharge rapide.

## **CHARGEMENT PAR POWER DELIVERY**

HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels ou périphériques Windows 10 avec port USB-C supporte Power Delivery supporte avec puissance 100W.

La station d'accueil vous offre un port d'alimentation USB-C Power destiné à l'alimentation du dispositif « mère » ainsi qu'à l'alimentation de périphériques connectés via les ports USB.

## **AUDIO**

En ce qui concerne le dispositif de sortie audio pour l'écoute à travers le HDMI, il est nécessaire de l'ajuster / vérifier ici : **Présélections du système – Son – Sortie – ajuster HDMI Audio Device.**

En ce qui concerne le dispositif de sortie audio, il est possible de choisir simultanément la sortie vers le casque d'écoute ainsi que vers l'écran d'affichage dans **Ouvrir – Applications – Utility – L'ajustement audio MIDI.app** – veuillez cliquer sur « + » en bas à gauche, s'il vous plaît, – **Créer un dispositif avec plusieurs sorties** et choisir sur l'onglet **Dispositif avec plusieurs sorties** les sorties souhaitées en les choisissant dans le cadre des options offertes.

**Remarque:** La majeure partie des problèmes rencontrés avec la station d'accueil et les périphériques connectés peuvent être résolus en éteignant la station d'accueil puis en la remettant à nouveau en marche au bout de 10 secondes.

## **INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ**

- Ne pas exposer aux températures extrêmes ni à l'humidité d'air.
- Veuillez utiliser, s'il vous plaît, des dessous (fonds) plats pour y poser le dispositif – pour éviter son glissement et tombée à terre.
- Veuillez garder, s'il vous plaît, le présent Guide d'instructions et mode d'emploi pour son éventuelle utilisation postérieure.

Veuillez collaborer, s'il vous plaît, avec le Département de Service :

- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement du dispositif après une tombée à l'eau ou à terre.
- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement quand le couvercle montre une rupture.
- Pour procéder à une réclamation du dispositif qui ne fonctionne pas conformément au présent Guide d'instructions et mode d'emploi.

## **RÉPONSES AUX QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES**

À votre disposition sur notre page web [www.i-tec.cz/fr/](http://www.i-tec.cz/fr/), où se trouvent sous l'onglet de « FAQ » qui correspondent au respectif produit.

## **INTRODUCCIÓN**

Gracias por la compra del i-tec USB-C Metal 4K Docking Station que le permitirá conectar de forma sencilla y rápida a su ordenador portátil, tablet y teléfono inteligente con puerto USB-C sus dispositivos favoritos utilizando un único conector USB-C. **Ofrece 1 puerto HDMI 4K, 4 puertos USB-A 3.0 (de las cuales una especificación de carga rápida BC 1.2), 1 puerto Ethernet GLAN RJ-45, 1 puerto USB-C Power Delivery, 1 puerto Audio/Mic Jack.**

## **CONTENIDO DEL EMBALAJE**

- i-tec USB-C dokovací stanice
- USB-C kabel (100 cm)
- Napájecí adaptér (DC 20V/5A, max. 100W, DC kabel 180 cm, síťový kabel 180 cm)
- Quick Start

## **ESPECIFICACIONES**

- Interfaz gráfica: 1 puerto HDMI (resolución máxima 4K 3840x2160/30Hz); para conectar un monitor con entrada HDMI
- Modos: Extender, Espejo y Monitor primario
- Colores soportados 16 / 32 bits
- 1 puerto USB-C Power Delivery (up-stream - soporte de datos, Display Port Alt mode, Power Delivery Alt mode) - para la conexión del replicador de puertos al ordenador portátil, la tablet o el teléfono inteligente, Power Delivery con perfil 1-4, máx. 60 W (para MacBook Pro 15» máx. 85W), para cargar el ordenador portátil con soporte Power Delivery
- 4 puertos USB-A 3.0 para la conexión de dispositivos USB 3.1/3.0/2.0 y transmisión de datos de alta velocidad de hasta 5 Gbps, uno de los puertos admite la carga rápida según la especificación BC 1.2
- 1 puerto Ethernet GLAN RJ-45 para el acceso de alta velocidad a la red y a internet a través de Gigabit Ethernet, soporta una velocidad de 10/100/1000 Mbps1x 3.5 mm Audio/Mikrofon 2.1 Jack
- Botón de encendido / apagado
- Diodo LED
- Entrada de alimentación – adaptador de corriente externo (salida: DC 20V/5A, max. 100 W)
- SO: Requiere interfaz USB-C con soporte “DisplayPort Alternate Mode” y “Power Delivery” (no todos los dispositivos/sistemas con interfaz USB-C poseen este estándar) o puerto Thunderbolt 3 - ahora Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS y Android 6 (Google) con procesadores Intel Broadwell y R51 o superior
- Dimensiones del producto: 130 x 43 x 15 mm
- Peso del producto: 87 g

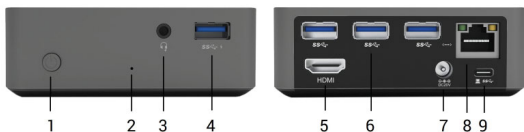
## **DESCRIPCIÓN**

### **Panel frontal:**

1. botono encendido/apagado
2. Diodo LED
3. 3.5 mm Audio/Mic Jack
4. 1 puerto USB-A 3.0 con soporte de carga rápida

### **Panel trasero:**

5. 1 puerto HDMI
6. 3x puerto USB-A 3.0
7. Entrada de alimentación
8. Puerto Ethernet GLAN RJ-45
9. Puerto de alimentación USB-C para la estación de acoplamiento y para cargar su computadora portátil



## REQUISITOS DEL SISTEMA

**Requisitos de hardware:** Requiere interfaz USB-C con soporte “DisplayPort Alternate Mode” y “Power Delivery” (no todos los dispositivos/sistemas con interfaz USB-C poseen este estándar) o puerto Thunderbolt 3 - ahora Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS y Android 6 (Google) con procesadores Intel Broadwell y R51 o superior

**Sistema operativo:** Windows 10 32/64bit, macOS X, Google (Chrome OS y Android 6 y superior) con las últimas actualizaciones

## INSTALACIÓN DE CONTROLADORES

**Windows 10 32/64bit:** Tras la conexión, los controladores del replicador de puertos se instalan automáticamente desde el sistema. Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que tiene instalados en el sistema los últimos controladores para sus equipos y que tiene actualizada la BIOS.

**macOS X:** La instalación de los controladores en macOS X es automática. Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que tiene en su Mac instalada la última versión del SO para sus dispositivos.

## CONEXIÓN DEL MONITOR HDMI

El replicador de puertos está provisto de un puerto HDMI 4X Ultra HD para la conexión de un monitor externo o de un proyector con interfaz HDMI. Puede utilizar a modo de dispositivo de visualización monitores y televisores modernos de plasma o LCD. El chip gráfico que constituye el “corazón” del replicador de puertos **soporta hasta una resolución de 4K 3840x2160px**. Para conectar el monitor al replicador de puertos utilice un cable HDMI de calidad (Recomendamos las versiones HDMI 1.4b y superiores). Durante la instalación del monitor adicional es posible que la pantalla de su ordenador portátil, Mac, tablet o PC parpadee. Es un comportamiento estándar.

## CONEXIÓN A LA RED LAN

El puerto GLAN RJ-45 puede usar para conectarse a la red Ethernet a través de router / switch a la red Internet, soporte velocidades 10 / 100 / 1000 Mbps.

## CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS USB

Utilice los puertos USB-A 3.0 para conectar un teclado, un ratón, un disco externo, una impresora y otros periféricos. También puede utilizar estos puertos para conectar un HUB, con lo que obtendrá varios puertos USB adicionales.

## **CARGA**

El replicador de puertos soporta la carga de los dispositivos móviles USB conectados, como por ejemplo teléfonos inteligentes, lectores de libros electrónicos, reproductores multimedia, dispositivos de navegación y tablets. Basta conectar el dispositivo cargado con un cable original al puerto USB del replicador. Para conectar el dispositivo de carga, el puerto en la parte frontal de la estación de acoplamiento es el más adecuado para permitir una carga rápida.

## **CARGA A TRAVÉS DEL POWER DELIVERY**

**Dispositivos HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels o Windows 10 con puerto USB-C que soporten Power Delivery con fuente de alimentación de como máximo 100W.**

El replicador de puertos proporciona un puerto USB-C Power Delivery para cargar un dispositivo "madre".

## **AUDIO**

El dispositivo de salida de sonido para escuchar a través de la salida gráfica se hace aquí: **Sistema de preferencias de audio y salida exprés** – configurar el dispositivo de audio USB.

Dispositivo de salida de sonido para controlar de forma simultánea la pantalla y los auriculares, se puede seleccionar en el **Abrir-Programas-Utilidad-Controlador de MIDI.app** – haga clic en «+» en la parte inferior izquierda - **Crear dispositivos de múltiples salidas** y seleccione el **dispositivo de múltiples salidas** necesarias salidas de las opciones disponibles.

**Importante:** La mayor parte de los problemas con la estación de acoplamiento y los periféricos conectados pueden resolverse apagando la estación de acoplamiento y volviéndola a encender durante unos 10 segundos.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas y a la humedad del aire.
- Utilice el dispositivo en superficies planas, evite que pueda deslizarse y caer al suelo.
- Conserve el manual para un eventual uso en el futuro.

En colaboración con el departamento de servicio técnico:

- Verifique el funcionamiento tras una caída al agua o al suelo.
- Compruebe el funcionamiento en caso de que la cubierta esté agrietada.
- Formule una reclamación del dispositivo según lo indicado en el manual.

**PREGUNTAS FRECUENTES** - disponible en nuestra página web [www.i-tec.cz/es](http://www.i-tec.cz/es), en la pestaña "FAQ" de este producto.

## INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per aver acquistato questa Stazione dock della i-tec che permette di collegare facilmente e velocemente tanti dispositivi preferiti a notebook, tablet o smartphone dotati di porte USB-C tramite un solo connettore USB-C. **Essa offre 1 porta HDMI 4K, 4 porte USB-A 3.0 (di cui 1 porta di ricarica rapida con specifica BC 1.2), 1 porta Ethernet GLAN RJ-45, 1 porta USB-C Power Delivery, 1 connettore Jack Audio/Mic.**

## CONTENUTO CONFEZIONE

- Stazione dock USB-C i-tec
- Cavo USB-C di 100 cm
- Adattatore di alimentazione (DC 20 V / 5 A, mass. 100 W, cavo DC di 180 cm, cavo di rete di 180 cm
- Quick Start

## SPECIFICAZIONI TECNICHE

- Interfaccia grafica: 1 porta HDMI con risoluzione mass. 4K, 3.840 x 2.160, 30 Hz, per collegare monitor con interfaccia HDMI
- Modalità: Area ampliata: Immagine speculare e Monitor primario
- Colori supportati: 16/32 bit
- 1 porta USB-C Power Delivery (upstream – supporta la trasmissione di dati, Display Port Alt mode, Power Delivery Alt mode) per collegare la Stazione dock a notebook o tablet dotati di porte USB-C; Power Delivery con profilo 1-4, mass. 60 W (per MacBook Pro 15" mass. 85 W) per ricaricare notebook che supportano la tecnologia Power Delivery
- 4 porte USB-A 3.0 per collegare dispositivi dotati di porte USB 3.1/3.0/2.0 e per trasmettere dati ad alta velocità fino a 5 Gbps, di cui una porta supporta la ricarica rapida secondo la specifica BC 1.2
- 1 porta Ethernet GLAN RJ-45 con velocità di trasmissione di 10/100/1.000 Mbps per l'accesso ad alta velocità a internet e ad altre reti Gigabit Ethernet
- 1 connettore Jack a 3.5 mm per Audio/Microfono
- Pulsante On/Off
- Spie LED
- Alimentazione tramite l'adattatore esterno (DC 20 V / 5 A, mass. 100 W)
- Sistemi operativi: si chiede l'interfaccia USB-C che supporta le modalità "DisplayPort Alternate Mode" e "Power Delivery" (non tutti i dispositivi/sistemi dotati di interfaccia USB-C offrono questo standard) o la porta Thunderbolt 3 presente attualmente in Windows 10 32/64 bit, macOS X, Chrome OS e Android 6 (Google) con Intel Broadwell Processors e R51 o superiore
- Dimensioni prodotto: 95 x 91 x 322 mm
- Peso prodotto: 375 g

## DESCRIZIONE DELLA STAZIONE DOCK

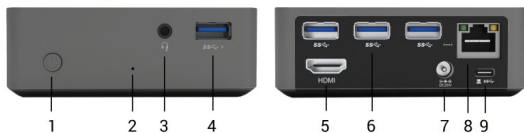
### Lato frontale:

1. 1 pulsante On/Off
2. 1 spia LED
3. 1 connettore Jack a 3.5 mm per Audio/Microfono
4. 1 porta USB-A 3.0 che supporta la ricarica rapida



**Lato posteriore:**

5. 1 porta HDMI
6. 3 porte USB-A 3.0
7. 1 ingresso per l'adattatore di alimentazione
8. 1 porta Ethernet GLAN RJ-45
9. 1 porta USB-C Power Delivery per collegare la Stazione dock e ricaricare notebook

**REQUISITI DI SISTEMA**

**Requisiti hardware:** si chiede l'interfaccia USB-C che supporta le modalità "DisplayPort Alternate Mode" e "Power Delivery" (non tutti i dispositivi/sistemi dotati di interfaccia USB-C offrono questo standard) o la porta Thunderbolt 3 presente attualmente in Windows 10 32/64 bit, macOS X, Chrome OS e Android (Google) con Intel Broadwell Processors e R52 o superiore.

**Sistemi operativi:** Windows 10, macOS X e Google (Chrome OS e Android 6 o superiori) con i più recenti aggiornamenti

**INSTALLAZIONE DEGLI STRUMENTI**

**Windows 10 32/64 bit:** Una volta effettuato il collegamento, gli strumenti per la Stazione dock vengono installati automaticamente dal sistema operativo. Verificare prima dell'installazione se il sistema dispone del BIOS aggiornato e dei più recenti strumenti per i dispositivi da collegare.

**macOS X:** Una volta effettuato il collegamento, gli strumenti per la Stazione dock vengono installati automaticamente dal sistema operativo macOS X. Verificare prima dell'installazione se il sistema Mac dispone della più recente versione del sistema operativo per i dispositivi da collegare.

**COLLEGAMENTO DEL MONITOR TRAMITE LA PORTA HDMI**

La Stazione dock è dotata di 1 porta HDMI 4K Ultra HD per collegare un monitor o un proiettore esterno con interfaccia HDMI, inoltre, può essere utile per altri dispositivi di visualizzazione moderni ad es. monitor o televisori LCD o al plasma. Il chip grafico che è il cuore della Stazione dock **supporta la risoluzione fino a 4K 3.840 x 2.160, 30 Hz**. Per collegare il monitor alla Stazione dock usare cavi HDMI ad alta qualità. Durante l'installazione del monitor esterno lo schermo del notebook, Mac, tablet o PC può lampeggiare ma è un fenomeno normale.

### **COLLEGAMENTO ALLA RETE LAN**

La porta GLAN RJ-45 serve per collegare la Stazione dock alla rete Ethernet, al router/switch e a internet a velocità di 10/100/1.000 Mbps.

### **COLLEGAMENTO DI ALTRI DISPOSITIVI USB**

Le porte USB-A 3.0 servono per collegare altri dispositivi USB, ad es. tastiere, mouse, dischi esterni, stampanti e altri dispositivi periferici, oppure per collegare un altro HUB per aumentare il numero di porte USB libere.

### **RICARICA**

La Stazione dock supporta la ricarica dei dispositivi mobili USB tipo smartphone, lettori e-book, lettori multimediali, navigatori o tablet. Basta inserire il dispositivo da ricaricare nella porta USB della Stazione dock tramite il cavo originale. Per collegare il dispositivo da ricaricare preferire la porta ubicata sul lato anteriore della Stazione dock siccome offre la ricarica rapida.

### **RICARICA TRAMITE LA PORTA POWER DELIVERY**

HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels o altri dispositivi Windows 10 dotati di una porta USB-C libera che supporta la funzione Power Delivery e avente una fonte di energia fino a 100 W.

La Stazione dock dispone di una porta USB-C Power Delivery indicata per ricaricare il dispositivo madre connesso.

### **AUDIO**

Il dispositivo audio collegato tramite l'uscita grafica deve essere impostato e controllato qui: **Selezioni di sistema-Audio-Uscita** – impostare **USB Audio Device**.

L'audio nelle cuffie e nel monitor può essere impostato come segue: **Aprire-Applicazioni-Utilità-Impostazione audio MIDI.app** – cliccare su "+" in basso a sinistra – **Creare dispositivo con più uscite** e scegliere le uscite richieste da quelle offerte sul **Dispositivo con più uscite**.

**Annotazione:** La maggioranza dei problemi con la Stazione dock e con altri dispositivi periferici connessi può essere risolta scollegando la Stazione dock e ricollegandola dopo circa 10 secondi.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO DELLA STAZIONE DOCK**

- Evitare i valori estremi della temperatura e dell'umidità.
- Usare il dispositivo su un supporto orizzontale per evitare la caduta per terra a causa del suo scivolamento.
- Conservare gli strumenti e anche il Libretto d'uso.

In collaborazione con il Centro di assistenza tecnica

- controllare il funzionamento del dispositivo dopo la sua caduta per terra o nell'acqua
- verificare il funzionamento del dispositivo in caso di rottura dell'involucro
- sporgere il reclamo se il dispositivo non funziona secondo il Libretto d'uso.

**DOMANDE FREQUENTI:** Si veda la scheda "FAQ" di questo prodotto sulle nostre pagine web [www.i-tec.cz/it](http://www.i-tec.cz/it).

## ÚVOD

Děkujeme za zakoupení i-tec USB-C Metal 4K Docking Station, která Vám umožní snadno a rychle připojit k notebooku, tabletu s USB-C portem Vaše oblíbená zařízení jediným USB-C konektorem. **Nabízí 1x HDMI 4K port, 4x USB-A 3.0 port (z toho jeden rychlonabíjecí se spec. BC 1.2), 1x Ethernet GLAN RJ-45 port, 1x USB-C Power Delivery, 1x Audio/Mic Jack.**

## OBSAH BALENÍ

- i-tec USB-C dokovací stanice
- USB-C kabel (100 cm)
- Napájecí adaptér (DC 20V/5A, max. 100W, DC kabel 180 cm, síťový kabel 180 cm)
- Quick Start

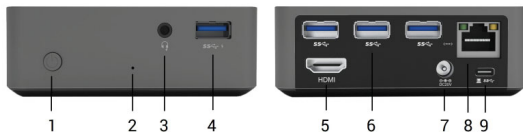
## SPECIFIKACE

- Grafické rozhraní: 1x HDMI, max. rozlišení 4K 3840x2160@30Hz; pro připojení monitoru s HDMI vstupem
- Režimy: Rozšířit, Zrcadlit a Primární monitor
- Podporované barvy 16 / 32 bitů
- 1x USB-C Power Delivery port (upstream - podpora pro data, Display Port Alt mode, Power Delivery Alt mode) - pro připojení dokovací stanice k notebooku nebo tabletu s USB-C portem; Power Delivery s profilem 1-4, max. 60 W (pro MacBook Pro 15" max. 85W), pro nabíjení notebooku s podporou technologie Power Delivery
- 4x USB-A 3.0 port pro připojení USB 3.1/3.0/2.0 zařízení a vysokorychlostní přenos dat až 5 Gbps, jeden z portů podporuje rychlé nabíjení dle specifikace BC 1.2
- 1x Ethernet GLAN RJ-45 port pro vysokorychlostní přístup k síti a internetu přes Gigabit Ethernet, podporuje rychlosti 10/100/1000 Mbps
- 1x 3.5 mm Audio/Mikrofon 2.1 Jack
- Tlačítko On/Off
- LED indikace
- Napájení pomocí externího napájecího adaptéru (DC 20V/5A, max. 100W)
- OS: Vyžaduje USB-C rozhraní s podporou "DisplayPort Alternate Mode" a „Power Delivery“ (ne všechna zařízení/systemy s rozhraním USB-C mají tento standard) nebo Thunderbolt 3 port – nyní Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS a Android 6 (Google) s Intel Broadwell Processors a R51 a vyšší
- Rozměry produktu: 95 x 91 x 32 mm
- Hmotnost produktu: 375 g

## POPIS DOKOVACÍ STANICE

### Přední strana:

1. Tlačítko On/Off
2. LED indikace
3. 3.5 mm Audio/Mic Jack
4. 1x USB-A 3.0 port s podporou rychlého nabíjení



**Zadní strana:**

5. 1x HDMI port
6. 3x USB-A 3.0 port
7. Vstup pro napájecí adaptér
8. Ethernet GLAN RJ-45 port
9. USB-C Power Delivery port pro připojení dokovací stanice a nabíjení vašeho notebooku

**SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY**

**Hardwarové požadavky:** Vyžaduje USB-C rozhraní s podporou „DisplayPort Alternate Mode“ a „Power Delivery“ (ne všechna zařízení / systémy s rozhraním USB-C mají tento standard) nebo Thunderbolt 3 port – nyní Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS a Android (Google) s Intel Broadwell Processors a R52 a vyšší

**Operační systém:** Windows 10, macOS X, Google (Chrome OS a Android 6) s nejnovějšími aktualizacemi

**INSTALACE OVLADAČŮ**

**Windows 10 32/64bit:** Po připojení se ovladače pro dokovací stanici instalují automaticky ze systému. Před samotnou instalací se ujistěte, že máte v systému nainstalovány nejnovější ovladače pro vaše zařízení a aktualizovaný BIOS.

**macOS X:** Instalace ovladačů v macOS X je automatická. Před samotnou instalací se ujistěte, že máte v Macu nainstalován nejnovější OS pro vaše zařízení.

**PŘIPOJENÍ HDMI MONITORU**

Dokovací stanice je vybavena HDMI 4K Ultra HD portem pro připojení externího monitoru nebo projektoru s HDMI rozhraním. Jako zobrazovací zařízení můžete využít moderní plazmové nebo LCD monitory, televizory a projektory. Grafický čip, který je „srdcem“ dokovací stanice, podporuje až 4K rozlišení 3840x2160px. Pro připojení monitoru k dokovací stanici použijte kvalitní HDMI kabel (doporučujeme HDMI verze 1.4b a vyšší). Během instalace přídatného monitoru může obrazovka notebooku, Macu, tabletu nebo PC proklíkávat, což je standardní stav.

**PŘIPOJENÍ DO LAN SÍTĚ**

GLAN RJ-45 port využijete pro připojení do Ethernet sítě k routeru / switchi a k internetu, podporuje rychlosti 10 / 100 / 1000 Mbps.

**PŘIPOJENÍ USB ZAŘÍZENÍ**

USB-A 3.0 porty využijete k připojení klávesnice, myši, externího disku, tiskárny a dalších periférií nebo je můžete využít k připojení HUBu, čímž získáte další volné USB porty.

**NABÍJENÍ**

Dokovací stanice podporuje nabíjení připojených USB mobilních zařízení, jako jsou smartphony, čtečky e-knih, multimediální přehrávače, navigace a tablety. Nabíjené zařízení stačí připojit originálním kabelem k USB portu dokovací stanice. Pro připojení nabíjeného zařízení je nejvhodnější port na přední straně dokovací stanice, protože umožňuje rychlé nabíjení.

**NABÍJENÍ PŘES POWER DELIVERY**

HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels nebo Windows 10 zařízení s USB-C portem podporujícím power delivery se zdrojem do 100W.

Dokovací stanice nabízí USB-C Power Delivery port, který je určen pro napájení připojeného „mateřského“ zařízení.

## **AUDIO**

Výstupní zařízení zvuku pro poslech přes HDMI je třeba nastavit / ověřit zde: **Předvolby systému-Zvuk-Výstup** – nastavit **HDMI Audio Device**.

Výstupní zařízení zvuku současně do sluchátek i monitoru lze volit v **Otevřít-Aplikace-Utility-Nastavení audio MIDI.app** – klikněte na „+“ vlevo dole – **Vytvořit zařízení s více výstupy** a zvolíte na **Zařízení s více výstupy požadované výstupy** z nabízených voleb.

**Poznámka: Převážnou část problémů s dokovací stanicí a připojenými perifériemi lze vyřešit vypnutím dokovací stanice a jejím opětovným zapnutím po asi 10s.**

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Nevystavujte extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používejte zařízení na plochých podložkách – vyvarujete se tím sklouznutí a pádu na zem.
- Ušchovejte manuál pro pozdější možné použití.

V součinnosti se servisním oddělením:

- Ověřte funkčnost po pádu do vody nebo na zem.
- Ověřte funkčnost při prasknutí krytu.
- Reklamujte zařízení nefungující dle manuálu.

## **ČASTO KLADENÉ OTÁZKY**

K dispozici na našem webu [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložce „FAQ“ u tohoto produktu.

**WPROWADZENIE**

Dziękujemy za zakup stacji dokującej i-tec USB-C Metal 4K Docking Station. Stacja dokująca pozwala na szybkie i łatwe połączenie ulubionych urządzeń za pomocą jednego kabla USB-C do notebooka, tabletu. **Stacja oferuje porty 1x HDMI 4K, 4x USB-A 3.0 (w tym 1 port szybkiego ładowania o specyfikacji BC 1.2), 1x Ethernet GLAN RJ-45, 1x USB-C Power Delivery, 1x Audio/Mic Jack.**

**ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

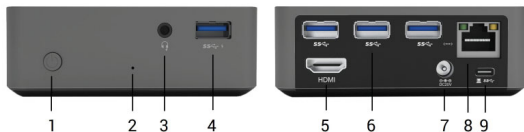
- i-tec USB-C stacja dokująca
- Kabel USB-C (100 cm)
- Zasilacz sieciowy (DC 20V/5A, max. 100W, kabel sieciowy 180 cm + kabel zasilający 180 cm)
- Quick Start

**SPECYFIKACJA**

- Interfejs graficzny: 1x HDMI, max. 4K 3840x2160@30Hz; do podłączenia monitora HDMI
- Tryby pracy: Mirror, Extend, Primary Display
- Obsługa kolorów 16/32 bit
- 1x port USB-C Power Delivery (upstream – z obsługą transferu danych, Display Port Alt mode, Power Delivery Alt mode) – do podłączenia stacji dokującej do laptopa lub tabletu z portem USB-C; Power Delivery z profilami 1-4, max. 60W (dla MacBook Pro 15" max. 85W), do ładowania laptopów z obsługą Power Delivery
- 4x port USB-A 3.0, do podłączenia urządzeń USB 3.1/3.0/2.0, szybki transfer danych do 5 Gbps, jeden port obsługuje funkcję szybkiego ładowania o specyfikacji BC 1.2
- 1x port Ethernet GLAN RJ-45 do szybkiej sieci oraz internetu przez Gigabit Ethernet, obsługuje prędkość 10/100/1000 Mbps
- 1x 3.5 mm Audio/Mikrofon 2.1 Jack
- Wyłącznik On/Off
- Dioda LED
- Zasilanie z zasilacza zewnętrznego (DC 20V/5A, max. 100W)
- OS: Wymagane złącze USB-C z obsługą „DisplayPort Alternate Mode” i „Power Delivery” (nie wszystkie urządzenia / systemy ze standardowym wsparciem interfejsu USB-C) lub Thunderbolt 3 - 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS i Android 6 (Google) z procesorem Intel Broadwell oraz R51 i wyższe
- Wymiary produktu: 95 x 91 x 325 mm
- Waga produktu: 375 g

**OPIS PRODUKTU****Panel przedni**

1. Wyłącznik On/Off
2. Dioda LED
3. 3.5 mm Audio/Mic Jack
4. 1x port USB-A 3.0 z funkcją szybkiego ładowania



**Panel tylni:**

5. Port HDMI
6. 3x port USB-A 3.0
7. Gniazdo zasilania
8. Port Ethernet GLAN RJ-45
9. Port USB-C Power Delivery for do podłączenia stacji dokującej i ładowania laptopa

**WYMAGANIA SYSTEMOWE**

**Wymagania sprzętowe:** Wymagane złącze USB-C z obsługą „DisplayPort Alternate Mode” i „Power Delivery” (nie wszystkie urządzenia / systemy ze standardowym wsparciem interfejsu USB-C) lub Thunderbolt 3 - 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS i Android 6 (Google) z procesorem Intel Broadwell oraz R51 i wyższe

**System operacyjny:** Windows 10, macOS X, Google (Chrome OS i Android 6) z najnowszymi aktualizacjami

**INSTALACJA STEROWNIKÓW**

**Windows 10 32/64bit:** Po podłączeniu, sterowniki dla stacji dokującej są instalowane automatycznie z systemu. Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że Twój system ma zainstalowane najnowsze sterowniki dla urządzeń oraz aktualizowany BIOS.

**macOS X:** Instalacja sterowników w macOS X następuje automatycznie. Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że Twój Mac ma zainstalowane najnowsze OS dla urządzeń.

**PODŁĄCZANIE MONITORA HDMI**

Stacja dokująca jest wyposażona w port HDMI 4K Ultra HD do podłączenia zewnętrznego monitora lub rzutnika z interfejsem HDMI. Do wyświetlania obrazów można wykorzystywać nowoczesne monitory plazmowe oraz monitory i telewizory LCD. Graficzny układ, który jest sercem stacji dokującej, **obsługuje rozdzielczości do 4K 3840x2160 pikseli**. Podłącz monitor do stacji dokującej za pomocą wysokiej jakości kabla HDMI (zalecamy HDMI version 1.4b i wyższe). Podczas instalacji dodatkowego monitora ekran notebooka, tabletu lub komputera może migotać co jest objawem standardowym.

**PODŁĄCZENIE DO LAN**

Port GLAN RJ-45 daje możliwość podłączenia do sieci Ethernet, do routera / switcha oraz internetu. Prędkość 10 / 100 / 1000 Mbps.

**PODŁĄCZANIE URZĄDZEŃ USB**

Można używać portu USB 3.0 do podłączania klawiatury, myszy, dysków zewnętrznych, drukarek i innych urządzeń lub można używać do podłączenia HUBA USB dzięki któremu można uzyskać dodatkowe wolne porty USB.

**ŁADOWANIE**

Stacja dokująca umożliwia ładowanie mobilnych urządzeń USB takich jak smartfony, czytniki e-book, odtwarzacze multimedialne, tablety. Wystarczy podłączyć oryginalnym kablem urządzenie które ma być ładowane do portu USB stacji dokującej. Port na przednim panelu jest najbardziej odpowiedni, ponieważ obsługuje funkcję szybkiego ładowania

**ŁADOWANIE ZA POMOCĄ POWER DELIVERY**

HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels lub urządzenia z Windows 10 z portem USB-C i funkcją power delivery z zasilaczem do 100W.



Stacja dokująca oferuje port USB-C Power Delivery, przeznaczony do zasilania podłączonego urządzenia "macierzystego".

### **AUDIO**

Urządzenia wyjściowe audio, do słuchania przez HDMI, należy ustawić / zweryfikować tutaj: **System Preferences-Sound-Output** – wybierz **HDMI Audio Device**.

Możliwość jednoczesnego emitowania dźwięku przez słuchawki i monitor może być ustawiona tutaj: **Open-Applications-Utilities-Audio settings MIDI.app** – kliknij „+” na dole z lewej strony – **Create device with multiple outputs** i dokonaj wyboru z listy opcji w **Device with multiple outputs**.

**Uwaga:** Większość problemów ze stacją dokującą i podłączonymi urządzeniami może być rozwiązana poprzez wyłączenie stacji dokującej i jej ponowne włączenie o upływie ok. 10 sekund.

### **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twarda powierzchnię
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu
- Odesłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

### **CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA**

Dostępne na naszych stronach [www.i-tec.cz/pl](http://www.i-tec.cz/pl) w zakładce „FAQ” przy niniejszym produkcie.

## ÚVOD

Ďakujeme za zakúpenie i-tec USB-C Metal 4K Docking Station, ktorá Vám umožní ľahko a rýchlo pripojiť k notebooku, tabletu s USB-C portom Vaše obľúbené zariadenie jediným USB-C konektorom. **Ponúka 1x HDMI 4K port, 4x USB-A 3.0 port (z toho jeden rýchlonabíjaci s špec. BC 1.2), 1x Ethernet GLAN RJ-45 port, 1x USB-C Power Delivery, 1x Audio/Mic Jack.**

## OBSAH BALENIA

- i-tec USB-C dokovacia stanica
- USB-C kábel (100 cm)
- Napájací adaptér (DC 20V/5A, max. 100W, DC kábel 180 cm, sieťový kábel 180 cm)
- Quick Start

## ŠPECIFIKÁCIE

- Grafické rozhranie: 1x HDMI, max. rozlíšenie 4K 3840x2160@30Hz; pre pripojenie monitora s HDMI vstupom
- Režimy: Rozšíriť, Zrkadliť a Primárny monitor
- Podporované farby 16 / 32 bitov
- 1x USB-C Power Delivery port (upstream - podpora pre dáta, Display Port Alt mode, Power Delivery Alt mode) - pre pripojenie dokovacej stanice k notebooku alebo tabletu s USB-C portom; Power Delivery s profilom 1-4, max. 60 W (pre MacBook Pro 15" max. 85W), pre nabíjanie notebooku s podporou technológie Power Delivery
- 4x USB-A 3.0 port pre pripojenie USB 3.1/3.0/2.0 zariadení a vysokorýchlostný prenos dát až 5 Gbps, jeden z portov podporuje rýchle nabíjanie podľa špecifikácie BC 1.2
- 1x Ethernet GLAN RJ-45 port pre vysokorýchlostný prístup k sieti a internetu cez Gigabit Ethernet, podporuje rýchlosti 10/100/1000 Mbps
- 1x 3.5 mm Audio/Mikrofón 2.1 Jack
- Tlačidlo On/Off
- LED indikácia
- Napájanie pomocou externého napájacieho adaptéra (DC 20V/5A, max. 100W)
- OS: Vyžaduje USB-C rozhranie s podporou „DisplayPort Alternate Mode“ a „Power Delivery“ (nie všetky zariadenia / systémy s rozhraním USB-C majú tento štandard) alebo Thunderbolt 3 port – teraz Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS a Android 6 (Google) s Intel Broadwell Processorom a R51 a vyšší
- Rozmery produktu: 95 x 91 x 32 mm
- Hmotnosť produktu: 375 g

## POPIS DOKOVACEJ STANICE

### Predná strana:

1. Tlačidlo On/Off
2. LED indikácia
3. 3.5 mm Audio/Mic Jack
4. 1x USB-A 3.0 port s podporou rýchleho nabíjania



**Zadná strana:**

5. 1x HDMI port
6. 3x USB-A 3.0 port
7. Vstup pre napájací adaptér
8. Ethernet GLAN RJ-45 port
9. USB-C Power Delivery port pre pripojenie dokovacej stanice a nabíjanie vášho notebooku

**SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY**

**Hardwarové požiadavky:** Vyžaduje USB-C rozhranie s podporou „DisplayPort Alternate Mode“ a „Power Delivery“ (nie všetky zariadenia / systémy s rozhraním USB-C majú tento štandard) alebo Thunderbolt 3 port – teraz Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS a Android 6 (Google) s Intel Broadwell Processorom a R51 a vyšší

**Operačný systém:** Windows 10, macOS X, Google (Chrome OS a Android 6) s najnovšími aktualizáciami

**INŠTALÁCIA OVLÁDAČOV**

**Windows 10 32/64 bit:** Po pripojení sa ovládače pre dokovaciu stanicu inštalujú automaticky zo systému. Pred samotnou inštaláciou sa uistite, že máte v systéme nainštalované najnovšie ovládače pre vaše zariadenie a aktualizovaný BIOS.

**macOS X:** Inštalácia ovládačov v macOS X je automatická. Pred samotnou inštaláciou sa uistite, že máte v Macu nainštalované najnovšie OS pre vaše zariadenie.

**PRIPOJENIE HDMI MONITORA**

Dokovacia stanica je vybavená HDMI 4K Ultra HD portom pre pripojenie externého monitora alebo projektoru s HDMI rozhraním. Ako zobrazovacie zariadenie môžete využiť moderné plazmové alebo LCD monitory a televízory. Grafický čip, ktorý je „srdcom“ adaptéra, podporuje až 4K rozlíšenie 3840x2160px. Pre pripojenie monitora k dokovacej stanici použite kvalitný HDMI kábel (doporučujeme HDMI verzia 1.4b a vyšší). Počas inštalácie prídavného monitora môže obrazovka notebooku, Macu, tabletu alebo PC preblikávať, čo je štandardný stav.

**PRIPOJENIE DO LAN SIETE**

GLAN RJ-45 port využijete pre pripojenie do Ethernet siete k routeru / switchu a k internetu, podporuje rýchlosti 10 / 100 / 1000 Mbps.

**PRIPOJENIE USB ZARIADENÍ**

USB-A 3.0 porty využijete na pripojenie klávesnice, myši, externého disku, tlačiarne a ďalších periférií alebo ich môžete využiť na pripojenie HUBu, čím získate ďalšie voľné USB porty.

**NABÍJANIE**

Dokovacia stanica podporuje nabíjanie pripojených USB mobilných zariadení, ako sú smartphony, čítačky e-knží, multimediálne prehrávače, navigácie a tablety. Nabíjané zariadenie stačí pripojiť originálnym káblom k USB portu dokovacej stanice. Pre pripojenie nabíjaného zariadenia je najvhodnejší port na prednej strane dokovacej stanice, pretože umožňuje rýchle nabíjanie.

### **NABÍJANIE CEZ POWER DELIVERY**

HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels alebo Windows 10 zariadenie s USB-C portom podporujúcim power delivery so zdrojom do 100W. Dokovacia stanica ponúka USB-C Power Delivery, ktorý je určený pre napájanie pripojeného „materského“ zariadenia.

### **AUDIO**

Výstupné zariadenie zvuku pre počúvanie cez HDMI je treba nastaviť / overiť tu: **Predvoľby systému-Zvuk-Výstup** – nastaviť **HDMI Audio Device**.

Výstupné zariadenie zvuku súčasne do slúchadiel i monitora môžete voľiť v **Otvoriť-Aplikácie-Utility-Nastavenie audio MIDI.app** – kliknite na „+“ vľavo dole – **Vytvoriť zariadenie s viacerými výstupmi** a zvolíte **Zariadenie s viacerými výstupmi** požadované výstupy z ponúkaných volieb.

**Poznámka:** Prevažnú časť problémov s dokovacou stanicou a pripojenými perifériami môžete vyriešiť vypnutím dokovacej stanice a jej opätovným zapnutím po asi 10s.

### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používajte zariadenie na plochých podložkách – vyvarujte sa tým skĺznutiu a pádu na zem.
- Uschovajte manuál pre neskoršie použitie.

V súčinnosti so servisným oddelením:

- Overte funkčnosť po páde do vody alebo na zem.
- Overte funkčnosť pri prasknutí krytu.
- Reklamujte zariadenie nefungujúce podľa manuálu.

### **ČASTO KLADENÉ OTÁZKY**

K dispozícii na našom webe [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložke „FAQ“ pri tomto produkte.

**IVADAS**

Dėkojame, kad įsigijote i-tec USB-C Metal 4K Docking Stotelę, kuri Jums leis patogiai ir greitai prijungti prie nešiojamo kompiuterio, planšetės su USB-C prievadu Jūsų mėgstamus įrenginius su vieninteliu USB-C konektoriumi. **Turi 1x HDMI 4K prievadą, 4x USB-A 3.0 prievadus (vienas iš jų greitos įkrovos su spec. BC 1.2), 1x Ethernet GLAN RJ-45 prievadas, 1x USB-C Power Delivery, 1x Audio/Mic Jack.**

**KOMPLEKTACIJOJE**

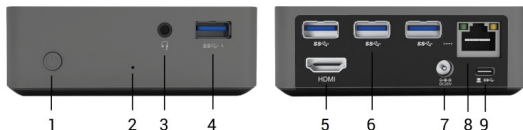
- i-tec USB-C doko stotelė
- USB-C kabelis (100 cm)
- Maitinimo adapteris (DC 20V/5A, max. 100W, DC kabelis 180 cm, tinklo kabelis 180 cm)
- Quick Start

**SPECIFIKACIJA**

- Vaizdo sąsaja: 1x HDMI, maks. raiška 4K 3840x2160@30Hz; monitoriaus su HDMI įvestimi prijungimui
- Režimai: Išplėtimas, Atspindėjimas ir Pagrindinis ekranas
- Remiamos spalvos 16 / 32 bitų
- 1x USB-C Power Delivery prievadas (upstream – palaiko duomenis, Display Port Alt mode, Power Delivery Alt mode) – doko stotelės prijungimui prie nešiojamo kompiuterio arba planšetės su USB-C prievadu; Power Delivery su profiliu 1-4, max. 60 W (skirta MacBook Pro 15" max. 85W), nešiojamo kompiuterio su technologijos Power Delivery palaikymu įkrovimui
- 4x USB-A 3.0 prievadas įrenginio USB 3.1/3.0/2.0 prijungimui ir labai greitas duomenų perdavimas iki 5 Gbps, vienas iš prievadų palaiko greitą įkrovą pagal specifikaciją BC 1.2
- 1x Ethernet GLAN RJ-45 prievadas labai greitam prisijungimui prie tinklo ir interneto per Gigabit Ethernet, palaiko greičius 10/100/1000 Mbps
- 1x 3.5 mm Audio/Mikrofon 2.1 Jack
- Mygtukas On/Off
- LED indikacija
- Įkraunamas su išoriniu įkrovimo adapteriu (DC 20V/5A, max. 100W)
- OS: Reikalauja USB-C sąsajos su palaikymu „DisplayPort Alternate Mode“ ir „Power Delivery“ (ne visi įrenginiai / sistemos su sąsaja USB-C šį standartą turi) arba Thunderbolt 3 prievadas – dabar Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS ir Android 6 (Google) su Intel Broadwell procesoriu ir R51, ir aukštesnė
- Gaminio matmenys: 95 x 91 x 32 mm
- Gaminio svoris: 375 g

**DOKO STOTELĖS APRAŠYMAS****Priekinė dalis**

1. Mygtukas On/Off
2. LED indikacija
3. 3.5 mm Audio/Mic Jack
4. 1x USB-A 3.0 prievadas su greitos įkrovos palaikymu



**Užpakalinė dalis**

- 1x HDMI prievadas
- 3x USB-A 3.0 prievadas
- Įvestis įkrovimo adapteriui
- Ethernet GLAN RJ-45 prievadas
- USB-C Power Delivery prievadas doko stotelės prijungimui ir Jūsų nešiojamo kompiuterio įkrovimui

**SISTEMOS REIKALAVIMAI**

**Hardware reikalavimai:** Reikalauja USB-C sąsajos su palaikymu „DisplayPort Alternate Mode“ ir „Power Delivery“ (ne visi įrenginiai / sistemos su sąsaja USB-C šį standartą turi) arba Thunderbolt 3 prievadas – dabar Windows 10 32/64bit, macOS X, Chrome OS ir Android 6 (Google) su Intel Broadwell procesoriu ir R51, ir aukštesnė

**Operacinė sistema:** Windows 10, macOS X, Google (Chrome OS ir Android 6) su naujausiais atnaujinimais

**VALDIKLIŲ INSTALIACIJA**

**Windows 10 32/64bit:** Po prijungimo doko stotelei skirti valdikliai instaliuojasi iš sistemos automatiškai. Prieš instaliavimą įsitikinkite, kad sistemoje turite Jūsų įrenginiui instaliavę naujausius valdiklius ir atnaujintą BIOS.

**macOS X:** Valdikliai į macOS X instaliuojasi automatiškai. Prieš instaliavimą įsitikinkite, kad Mac'e turite instaliavę Jūsų įrenginiui naujausią OS.

**HDMI EKRANO PRIJUNGIMAS**

Doko stotelė turi HDMI 4K Ultra HD prievadą išorinio ekrano arba projektoriaus su HDMI sąsaja prijungimui. Kaip vaizdo įrenginį galite naudoti plazminius arba LCD ekranus ir televizorius. Grafinis lustas, kuris yra doko stotelės „širdimi“, **palaiko 4K iki 3840x2160px raišką**. Ekrano prijungimui prie doko stotelės naudokite kokybišką HDMI kabelį (rekomenduojame HDMI versiją 1.4b ir aukštesnę). Papildomo ekrano instaliacijos metu gali nešiojamojo kompiuterio, Maco, planšetės arba PC ekranas blyksėti, tai yra standartinė būklė.

**PRIJUNGIMAS PRIE LAN TINKLO**

GLAN RJ-45 prievadą naudokite prisijungimui prie Ethernet tinklo, maršrutizatoriaus / switchi ir prie interneto, palaiko greitį 10 / 100 / 1000 Mbps.

**USB ĮRENGINIO PRIJUNGIMAS**

USB-A 3.0 prievadą naudokite klaviatūros, pelės išorinio disko, spausdintuvo ir kitų įrenginių prijungimui arba jį galite naudoti HUBo prijungimui, tokiu būdu įgysite sekančius laisvus USB prievadus.

**ĮKROVIMAS**

Doko stotelė palaiko prijungtų USB mobiliųjų įrenginių (išmaniųjų telefonų, elektroninių knygų skaitytuvų, media grotuvų, navigacijos ir planšečių) įkrovimą. Įkraunamus įrenginius pakanka prijungti su originaliu kabeliu prie doko stotelės USB prievado. Įkraunamo įrenginio įkrovimui tinkamiausias prievadas yra priekinėje doko stotelės dalyje, nes leidžia greitai įkrauti.

**ĮKROVIMAS PER POWER DELIVERY**

HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels arba Windows 10 įrenginys su USB-C prievadu, palaikančiu power delivery su šaltiniu iki 100W.

Doko stotelė turi USB-C Power Delivery / Data prievadą, kuris yra skirtas prijungto „motininio“ įrenginio maitinimui.

**AUDIO**

Garso išvesties įrenginius klausymui per HDMI reikia nustatyti/patikrinti čia: **Garsas- Išvestis sistemos parinktys** - nustatyti **HDMI Audio Device**.

Garso išvesties įrenginius į ausines ir monitorių galima tuo pačiu metu pasirinkti čia: **Atidaryti-Programos-Utility-Nustatymas audio MIDI.app** – paspauskite ties „+“ kairėje apačioje – **Sukurti įrenginį su keliais išėjimais** ir pasiūlyme **Įrenginiai su keliais išėjimais** pasirinkite reikiamus išėjimus.

**Pastaba:** Pagrindines problemas su doko stotele ir prijungtais įrenginiais galima išspręsti doko stotelės išjungimu ir po to maždaug po 10 s įjungimu.

**NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS**

- Saugoti nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Įrenginį naudoti ant lygių neslidžių paklotų – išvengsite slydimo ir kritimo ant žemės.
- Vadovą saugokite vėlesniam naudojimui.

Bendradarbiaudami su servisu:

- Patikrinkite veikimą po įkritimo į vandenį arba nukritimo ant žemės.
- Įskilus dangčiui patikrinkite veikimą.
- Jeigu įrenginys neveikia pateikite pretenzijas vadovaudamiesi įrenginio vadovu.

**DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI**

Rasite mūsų svetainėje: [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) skiltyje „FAQ“ prie šio produkto.

## **INLEIDING**

Bedankt voor het aanschaffen van het i-tec USB-C Metal 4K-dockingstation waarmee u uw favoriete apparaten eenvoudig en snel via één enkele USB-C-connector kunt aansluiten op uw notebook of tablet met een USB-C-poort. **Het dockingstation biedt 1x HDMI 4K-poort, 4x USB-A 3.0-poort (waarvan één snellaadpoort volgens de spec. BC 1.2), 1x Ethernet GLAN RJ-45-poort, 1x USB-C Power Delivery, 1x Audio/Mic Jack.**

## **INHOUD VAN DE VERPAKKING**

- i-tec USB-C dockingstation
- USB 3.0-kabel (100 cm)
- Voedingsadapter (DC 20V/5A, max. 100W, DC-kabel 180 cm, netsnoer (180 cm)
- Quick Start

## **SPECIFICATIES**

- Grafische interface: 1x HDMI, max. resolutie 4K 3840x2160@30Hz; om een monitor aan te sluiten met HDMI-ingang
- Modi: Uitbreiden, Spiegelen en Primaire Monitor
- Ondersteuning van 16/32-bits kleuren
- 1x USB-C Power Delivery-poort (ultrabooks - ondersteuning voor data, Display Port Alt-modus, Power Delivery Alt-modus) - om een dockingstation aan te sluiten op een notebook of tablet met een USB-C-poort; Power Delivery met profiel 1-4, max. 60 W (voor MacBook Pro 15" max. 85W) om een notebook op te laden met ondersteuning van de Power Delivery-technologie
- 4x USB-A 3.0-poort voor aansluiting van USB 3.1/3.0/2.0-apparaten en snelle gegevensoverdracht tot 5 Gbps. Een van de poorten ondersteunt snel opladen volgens de specificatie BC 1.2
- 1x Ethernet GLAN RJ-45-poort voor high-speed netwerk- en internettoegang via Gigabit Ethernet, ondersteunt 10/100/1000 Mbps
- 1x 3,5 mm Audio/Microfoon 2.1 Jack
- ON/Off-knop
- LED-indicatie
- Voeding via een externe voedingsadapter (DC 20V/5A, max. 100W)
- OS: Vereist een USB-C-interface met "DisplayPort Alternate Mode" (niet alle USB-C-apparaten/systemen met de USB-C-interface hebben deze standaard) of Thunderbolt 3-poort – nu Windows 10 32/64bits, macOS X, Chrome OS (Google) met de Intel Broadwell-processors en R51 en hoger
- Afmetingen van het product: 95 x 91 x 32 mm
- Gewicht van het product: 375 g

## **BESCHRIJVING VAN HET DOCKINGSTATION**

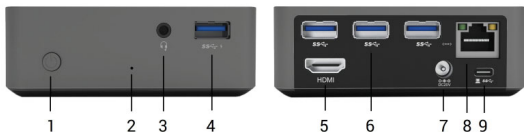
### **Voorzijde:**

1. ON/Off-knop
2. LED-indicatie
3. 3,5 mm audio-/microfoonaansluiting
4. 1x USB-A 3.0-poort met snelle oplaadondersteuning



**Achterzijde:**

- 1x HDMI-poort
- 3x USB 3.0-poort
- Ingang voor een voedingsadapter
- Ethernet GLAN RJ-45-poort
- USB-C Power Delivery-poort voor het aansluiten van het dockingstation en het opladen van uw notebook

**SYSTEEMVEREISTEN**

**Hardwarevereisten:** Vereist een USB-C-interface met "DisplayPort Alternate Mode" (niet alle USB-C-apparaten/systemen met de USB-C-interface hebben deze standaard) of Thunderbolt 3-poort – nu Windows 10 32/64bits, macOS X, Chrome OS (Google) met de Intel Broadwell-processors en R52 en hoger

**Besturingssysteem:** Windows 10, macOS X, Google (Chrome OS) met de nieuwste updates

**DRIVERS INSTALLEREN**

**Windows 10 32/64bits:** Nadat het dockingstation is aangesloten, worden de drivers automatisch vanuit het systeem geïnstalleerd. Zorg ervoor dat u vóór de installatie beschikt over de nieuwste stuurprogramma's voor uw apparaat en dat de BIOS op uw systeem is bijgewerkt.

**macOS X:** De installatie van stuurprogramma's in macOS X verloopt automatisch. Zorg ervoor dat uw Mac vóór de installatie beschikt over de nieuwste OS voor uw apparatuur.

**SLUIT DE HDMI-MONITOR AAN**

Het dockingstation is uitgerust met HDMI 4K-poort om een externe monitor of projector aan te sluiten met een HDMI-interface. U kunt moderne plasma- of LCD-monitoren, televisies en projectors als weergaveapparaten gebruiken. De grafische chip, het "hart" van de adapter, ondersteunt tot 4K resoluties van 3840x2160px. Gebruik een hoogwaardige HDMI-kabel om de monitor aan te sluiten op het basisstation (we raden HDMI-versie 1.4ba hoger aan). Tijdens de installatie van een optionele monitor kan het scherm van uw notebook, Mac, tablet of pc gaan knippen. Dat is de standaard situatie.

**VERBINDING MET HET LAN-NETWERK**

De GLAN RJ-45-poort die u gebruikt om verbinding te maken met een Ethernet-netwerk met een router/switch en internet, ondersteunt 10/100/1000 Mbps.

## **AANSLUITING VAN USB-APPARATUUR**

De USB-A 3.0-poorten kunnen worden gebruikt om een toetsenbord, muis, externe schijf, printer en andere randapparatuur aan te sluiten, of u kunt ze gebruiken om een HUB aan te sluiten om extra gratis USB-poorten te krijgen.

## **OPLADEN**

Het dockingstation ondersteunt het opladen van aangesloten USB mobiele apparaten zoals smartphones, e-book readers, mediaspelers, navigatieapparatuur en tablets. U hoeft de op te laden apparaten alleen maar met de originele kabel op de USB-poort van de HUB van het dockingstation aan te sluiten. Om de op te laden apparatuur aan te sluiten is de poort aan de voorkant van het basisstation het meest geschikt, want die maakt snel opladen mogelijk.

## **OPLADEN VIA POWER DELIVERY**

**HP Folio G1, Dell XPS13, Acer UX390, MacBook Pro 2016, Chromebook Pixels of Windows 10-apparaten met een USB-C-poort die power delivery ondersteunen met een stroombron tot 100W.**

Het dockingstation heeft een USB-C Power Delivery-poort, die is ontworpen om een aangesloten "moeder"-apparaat te voeden.

## **AUDIO**

De uitvoerapparaten van het geluid voor luisteren via HDMI moeten hier worden ingesteld/gecontroleerd: **Systeemvoorkeuren-Geluid-Uitvoer – HDMI-audioapparaat** instellen. Zodanig de audio-uitvoerapparaten instellen dat het geluid tegelijk via de hoofdtelefoon en de monitor klink, realiseert u in **Openen-Applicaties-Hulpprogramma's-Audio-instellingen voor MIDI.app** – klik op "+" linksonder – **Maak apparaat met meerdere uitgangen** en kies via **Apparaat met meerdere uitgangen** de verlangde uitvoeren uit de aangeboden keuzes.

**Opmerking:** Het merendeel van de problemen met het dockingstation en de aangesloten randapparatuur kan worden opgelost door het dockingstation uit te schakelen en opnieuw in te schakelen gedurende ongeveer 10 seconden.

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN HET DOCKING STATION**

- Stel het product niet bloot aan externe temperaturen en luchtvochtigheid.
- Gebruik het product op vlakke ondergrond – u voorkomt op die manier dat het product wegglijdt en op de grond valt.
- Bewaar de drivers en de handleiding voor event. later gebruik.

In samenwerking met de serviceafdeling:

- Controleer de functionaliteit na het vallen van het product in water of op de grond.
- Controleer de functionaliteit als het product barsten vertoont.
- Reclameer dit product als het niet werkt in overeenstemming met de handleiding.

### **VEELGESTELDE VRAGEN**

Beschikbaar op onze website [www.i-tec.cz/nl/](http://www.i-tec.cz/nl/) op het tabblad “FAQ” bij dit product.

## **EUROPEAN UNION ONLY**

**NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE**



## **ENGLISH**

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

## **DEUTSCH**

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

## **FRANÇAIS**

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois décollée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

## **ESPAÑOL**

El dispositivo está indicado por el símbolo de reciclaje. Esto significa que al final de la vida útil de la instalación, debe asegurarse de que se almacene por separado en un punto de recolección establecido para este fin y no en los lugares designados para la eliminación de desechos municipales ordinarios sin clasificar. Contribuirá a mejorar el medio ambiente de todos nosotros. (Sólo para la Unión Europea)

## **ITALIANO**

Questo dispositivo è contrassegnato con il seguente simbolo di riciclaggio. Si chiede di consegnarlo alla fine del suo ciclo di vita a un Centro di raccolta dei rifiuti differenziati istituita per questo scopo e non in altri centri indicati per depositare rifiuti urbani normali non differenziati. In questo modo si contribuisce al miglioramento della qualità dell'ambiente (valido soltanto per l'Unione Europea).

## **ČEŠTINA**

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

### **SLOVENSKY**

Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispieje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu)

### **POLSKI**

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

### **LIETUVIU**

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas i atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerušiuojamomis atliekomis. Tokie Jusu veiksmai prisided prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

### **NEDERLANDS**

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

**EU DECLARATION OF CONFORMITY /  
EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG / DÉCLARATION EU DE  
CONFORMITÉ / DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD /  
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ  
/ EU PREHLÁSENIE O ZHODE / EU DECLARACJA ZGODNOŚCI / ES  
ATITIKTIES DEKLARACIJA / EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

**Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce, Výrobca,  
Producent, Gamintojas, De fabrikant:**

i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,  
709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce produit  
/ declara que este producto / dichiara che il seguente prodotto / timto prohlašuje, že  
výrobek / týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje, že produkt  
šiuo pareiškia, kad gaminys / verklaart hierbij dat het product

**Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Prodotto, Název, Názov, Nazwa, Gaminys,  
Naam:**

*i-tec USB-C Metal 4K Docking Station*

**Model, Modell, Modèle, Modelo, Modello, Model, Model, Model, Modelis, Model:**  
*C31METAL4KDOCKPD*

**Determination, Bestimmung, La détermination, Determinación, Determinazione,  
Určení, Určenie, Opcje, Ustatymas, Doel:**

Product is determined for using in PC asequipment. Das Produkt ist für Ausstattung und  
als Zubehör von Computern bestimmt. Le produit est déterminé pour une utilisation  
sur PC comme équipement. El producto se determina para usar en PC como equipo.  
Destinato per essere usato come attrezzatura informatica o come accessorio per  
computer. Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.  
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.  
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium. Gaminys  
yra skirtas įrangai papildyti ir naudojamas kaip priedas kompiuteriams. Het product  
is bedoeld als uitrusting voor apparaten en als computeraccessoire.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen  
der Richtlinien / Répond aux exigences essentielles selon / Cumple los requisitos  
esenciales según / Soddisfa i requisiti essenziali secondo / Splňuje tyto požadavky  
/ Splňa tieto požadavky / Speľnia następujace wymagania / Atitinka esminius  
reikalavimus pagal / Het voldoet aan de volgende vereisten:

EC Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU:

**EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC):**

EN 55032:2015/AC:2016 (EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013)

EN 55024:2010+A1:2015 (EN61000-4-2:2008, EN61000-4-3:2010, EN61000-4-4:2012, EN61000-4-5:2014, EN61000-4-6:2013, EN61000-4-8:2009, EN61000-4-11:2004)

**For Electrical Safety, Für die elektrische Sicherheit, Pour la sécurité électrique, Para la seguridad eléctrica, Per la sicurezza elettrica, Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, Elektros saugai, Voor elektrische veiligheid:**

EN 60950-1: 2006 +A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+ A2: 2013

**RoHS:**

2011/65/EU

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nutzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojant įprastomis sąlygomis yra saugus / en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik.

**Additional information, Ergänzende Angaben, Information additionnelle, Información Adicional, Informazioni integrative, Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Papildoma informacija, Aanvullende informatie:**

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, La marque d'identification, Marca de identificación, Segno di identificazione, Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identifikavimo ženklas, Identificatiemerk:



Ostrava 02. 07. 2017

Ing. Lumír Kraina

*Executive Name and Signature, Geschäftsführer, Exécutif et signature, Nombre y firma del gerente, Amministratore, Jednatel, Konatel, Nazwisko osoby upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder*



**FCC COMPLIANCE STATEMENT**

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

[www.i-tec.cz/en](http://www.i-tec.cz/en)